

# 京劇彙編

北京市戲曲編導委員會編輯

## 第六十一集

---

鴛鴦塚

---

元宵謎

---

埋香幻

---

# 京劇彙編

第六十一集

北京市戏曲編導委員會編輯

北京出版社

一九五九年

**京剧彙編** (第六十一集) **北京市戏曲編導委员会編輯**

北京出版社出版(北京東單宣武門外大街8号)北京市書刊出版業營業許可證出字第096号

北京崇文印刷厂印刷 新华書店北京發行所發行

開本: 787×1092 1/32·面張: 4 9/16·印頁: 2·字數: 100,000

1959年5月第1版 1959年5月第1次印刷 印數: 1—5,000册

統一書号: 10071·388 定价: (7) 0.41 元

# 前 言

編輯“京劇彙編”的目的，是為了給有關文化部門、戲劇團體、劇作家提供研究、整理、改編或演出的資料，使優秀的京劇傳統劇目，得到保存、傳播、繼承和發揚。

“京劇彙編”的資料，得到在京的戲曲團體、老藝人、劇本收藏家和前輩藝人的親屬們的積極支持，貢獻了他們自清代以來所珍藏的秘本，對繼承戲劇遺產、研究京劇沿革和今后的整理、改編工作，提供了極大的便利和有益的基础。我們將這些寶貴資料，按篇幅長短，分別以一個或幾個劇目編作一集，陸續刊行。

“京劇彙編”所收的劇目，曾搜集同一劇目幾種不同的底本，加以校勘；或請在京的老藝人幫助訂正；年久失傳，暫時無法考證的孤本，仍照原本刊出。校勘的工作，以尽可能保存原來面貌為原則，僅對原本中錯別字和不够通順的句子，加以改正；間有過分冗雜，而無保留必要的字句，在不損害原意的條件下，略作刪動。

京劇傳統劇目，流散各地的很多：“京劇彙編”所收的劇目，也可能有不够完整或抄傳失真的缺點。希望各地老藝人和劇本收藏家大力支持，協助發掘，對編輯內容提出意見，使“京劇彙編”成為京劇遺產的忠實紀錄。

由於資料有限，未能盡選善本；加以編輯人員的能力和人力所限，在編審、校勘、印刷等方面難免有許多缺點，歡迎讀者和專家多多指教。

北京市戲曲編導委員會

## 目 录

|           |     |
|-----------|-----|
| 鴛鴦塚.....  | 1   |
| 元宵謎.....  | 39  |
| 埋香幻 ..... | 101 |

# 鴛鴦塚

趙燕俠藏本

## 提 要

謝招郎、王五姐私訂終身。謝因家規謹嚴未敢稟母。五姐候娶不至，思念成疾。張道士傳書，謝反遭鎖禁；嗣潛逃往探，各訴离情。五姐哀傷致死，招郎亦觸壁殉情。王嫂合葬二人于一塚。

## 第一場

〔謝招郎上〕

謝招郎 (引) 鶯老春殘，為春愁，倦倚屏山。

(詩) 素書寒燈午夜光，

小樓天地一身藏；

閉門不管花如海，

辜負三春正艷陽。

小生、謝招郎。太原人氏。幼年不幸，父親亡故；只有母親在堂，撫養成人。同胞姐姐，嫁與楊四郎為妻。我姐夫在東村做買賣為生，姐姐回轉家來侍奉母親，倒也孝順。只是小生年已長成未曾婚配，將來我的親事，不知應在何方？思想起來好不愁悶人也！

(唱二黃搖板)

每日里為婚姻胡思亂想，

辜負了少年人大好時光。

未曾見美佳人空勞盼望，

但不知何日里得隨心腸！

〔秋桂上〕

秋 桂 奉了姑娘命，忙步到書樓。(上樓介)  
大相公！

謝招郎 做什么？

秋 桂 大姑娘叫我請你進去，有話商議。

謝招郎 說我少時就去。

秋 桂 是啦！(下)

謝招郎 姐姐喚我不知為了何事？不免前去便了！

(接唱)

撇下了心中事後堂而往，

待見了我姐姐細問端詳。(下)

## 第 二 場

(王道平上)

王道平 (引)生意凋零，每日里，常挂在心。

卑人、王道平。山西太原人氏。在這東村居住。娶妻吳氏。妹子鳳車，排行第五，年方一十六歲。卑人賣布為生，意欲往河南貿易，不免將娘子、賢妹喚出商議，啊娘子、賢妹哪里？

(王五姐、王大娘上)

王五姐 生來弱質在寒門，

王大娘 裙布荆釵也絕塵。

王道平 娘子、賢妹請坐！

王大娘 有坐。

王大娘 喚我們出來有什麼事情啊？

王道平 卑人意欲往河南貿易，家中之事全仗你們照管才是。

王五姐 哥哥此去，必定生意興隆，家中之事不必挂心。

王道平 但願如此。

王大娘 相公几時起程？

王道平 今日就要起程，娘子、賢妹看管門戶，我就要去也！

(唱二黃搖板)

我此去往河南路途遙遠，  
且等到財源廣才把家還。(下)

王大娘 (唱)但願得我兒夫早日回轉，

王五姐 這一去保佑他廣進財源。

〔同下〕

### 第 三 場

〔謝氏上〕

謝 氏 (唱西皮散板)

我丈夫做生意東村而往，  
撇下了少年人獨守空房。

奴家、謝氏。配夫楊子虛。因家道貧寒，他在東村地方開了一座小買賣店兒，維持生活；叫我回轉娘家侍奉母親，倒也相安無事。算來半載有余，未會有銀錢拿回家中，我不免叫七弟招郎前去向他要点兒錢，回家使用。也曾命秋桂到前面喚他，怎麼還未來哪？

〔謝招郎上〕

謝招郎 聞听姐姐喚，上前問根源。

姐姐喚我何事？

謝 氏 兄弟來啦，坐下說話！

謝招郎 告坐。

謝 氏 兄弟，你姐夫在東村做買賣，半載有余也沒有帶回銀錢，我有意叫兄弟辛苦一趟，跟他要点兒錢，我也好墊辦着花。兄弟料無推辭吧？

謝招郎 東村離此二十余里，兄弟是不慣走路，不能前去。

謝 氏 你不願去，你姐夫不帶錢，我喝西北風是怎麼着？

好兄弟，你去一趟吧。

謝招郎 兄弟不願出門，是不能去的。(背轉身介)

謝 氏 他再三不去可怎么好哪？有啦，待我騙騙他。兄弟，你實不肯去，我也沒法子；你替我寫封信，我托一個人捎去就是啦。

謝招郎 這到使得，待我寫來。(執筆介)姐姐，怎樣寫？

謝 氏 你就寫家中沒錢，叫他帶點兒錢來。還有要緊的一句話——

謝招郎 什麼要緊的話？

謝 氏 前日東村有人來說，你姐夫給你說了一門親事，母親十分歡喜，你寫上，叫他給定下吧。

謝招郎 怎么小弟不知道此事呀？

謝 氏 你年青的人兒，怕你害羞才沒告訴你，你大喜啦！

謝招郎 (急介)這是万万使不得的，待我去到東村與姐夫說明，不要草草成事才好。

謝 氏 兄弟自己去嗎？

謝招郎 正是。姐姐好好侍奉母親，兄弟三兩日就回，告辭了！

(唱)我急忙到東村登程而往，

見着了姐姐再作商量。(下)

謝 氏 哈哈……我三言兩語，他就走了，不免等他回信便了！(下)

#### 第 四 場

〔王五姐上〕

王五姐 (唱西皮原板)

寒門女正青春光陰似箭，

每日里嘆孤單小立花前。

我兄長在他多久不回轉，

只有那心中事難對人言。

奴家、姓王，小名鳳車。今年一十六歲。自幼父母雙亡。我兄長前往河南貿易，只有嫂嫂在家。每日闔房獨坐，好生愁悶。這幾日村中舉行庙会，却很熱鬧，有一表姐顧四娘，與我情投意合，嫂嫂也曾去請，怎麼還不見回來？

〔王大娘、顧四娘上〕

王大娘 家風原淡薄，

顧四娘 姐姐愛談心。

王大娘 到家啦。妹妹請進吧！

顧四娘 是啦。

〔王大娘、顧四娘同進門介〕

王五姐 嫂嫂回來了？

王大娘 回來啦。顧姊妹也來啦。

王五姐 姐姐請坐！

顧四娘 妹妹請坐。

王大娘 你姐倆說話吧，我給你們做飯去。

顧四娘 不要費心啦。

王大娘 等等我再陪你說話吧。（下）

王五姐 姐姐因何來遲？

顧四娘 只因梳頭未完，故而來遲。

王五姐 此地庙会很是熱鬧，請姐姐前來登樓觀看。

顧四娘 奉陪就是。

王五姐 如此請！

顧四娘 請！

王五姐 (唱西皮搖板)

遙望着小樓前垂楊似綫，

〔王五姐、顧四娘上樓介〕

王五姐 (接唱)

又只見大街上鼓樂喧天。

〔場上過會，眾百姓隨上，看會介，過場同下〕

〔謝招郎上〕

謝招郎 (唱) 來到了這東村大街走遍，

但不知我姐夫可在家園？

眼看那東南方路程不遠，

〔圓場，抬頭見王五姐，楞介，王五姐驚看介，顧四娘拉王五姐下〕

謝招郎 (唱) 看見了那女子亞似天仙。

且住，看樓上那個女子，十分美貌，总算我不負此行，見了姐夫再作道理。〔圓場〕來此已是第三門，待我冒叫一聲。楊四郎在家么？

〔楊四郎上〕

楊四郎 將近黃昏后，何人叩柴扉。〔開門出視介〕

原來賢弟到了，快快進來！

謝招郎 遵命。

楊四郎 賢弟請坐！

謝招郎 謝坐。

楊四郎 岳母可好？

謝招郎 高堂康健，問候姐夫金安。

楊四郎 多謝岳母動問。天色已晚，且在此住下。但是店中窄小，吵鬧不安，明日與賢弟找一清靜地方，寬住几日再行回去。

謝招郎 有勞姐夫費心。

楊四郎 賢弟請！

謝招郎 請！

〔同下〕

## 第五場

〔王大娘上〕

王大娘 比似娘憐女，分明嫂傍姑。

我、王吳氏。只因丈夫出外貿易，只有小姑一人，彼此陪伴。昨日接來顧四娘來看庙会，今早已然回去，不免將我妹妹叫出來一同做點兒活吧。妹妹快來！

〔王五姐上〕

王五姐 新添離別意，情減為紅顏。

嫂嫂喚我何事？

王大娘 昨天做的活還沒完，我們把它做完了好不好？

王五姐 待我取來。（取針線介）

〔王五姐、王大娘分做針線介〕

王大娘 （唱西皮原板）

閑無事坐堂中拈針理綫，

王五姐 也不过消煩悶且送流年。

王大娘 我兒夫去經商久不回轉，

王五姐 我这里與嫂嫂共坐堂前。

〔楊四郎、謝招郎上〕

楊四郎 難將小店留佳客，

謝招郎 多蒙高親太厚情。

楊四郎 賢弟，昨晚受屈，今日同到前面，找一清靜房屋暫住幾日。

謝招郎 多謝姐夫。前面有一座南樓，倒也清靜，姐夫何不問他一聲？

楊四郎 如此甚好。你我一同前去。

謝招郎 (指介)就是這一家。

楊四郎 (扣門介)里面有人么？

王大娘 有人叫門，看看去。是誰呀？

謝招郎 (喜介)正是女子聲音。

楊四郎 請開門，有話言講。

〔王大娘開門介〕

王大娘 這位客官，有什麼事啊？

謝招郎 (背供)怎麼不是啊？

楊四郎 在下楊四郎，離此不遠，是做小買賣的。

王大娘 原來是楊掌櫃的。您有什麼事啊？

楊四郎 這謝招郎是我的內弟，遠來相訪，因店中窄小難以居住，意欲暫借尊府小住幾日，房金多少，照例奉上。

王大娘 唔，原來是借房子住。我們當家的不在家，就是姑嫂二人，多有不便。您到別處去找吧。

〔王五姐出門，見謝招郎驚喜介〕

王五姐 (背供)原來是那個書生！

楊四郎 我內弟尚在年幼，小住幾日便要回去，大嫂行個方便吧。

〔謝招郎見王五姐驚介〕

謝招郎 原來在此，待我自己向前。大嫂有禮！

王大娘 相公有禮！

謝招郎 小生來到此地不過暫住數日，別處也無有相當的地方，還求大嫂行個方便吧。

王大娘 不是啊，我們家連个男人都沒有，您住在这兒哪成啊？

謝招郎 方便方便吧。

楊四郎 (怒介) 休得在此麻煩，到別處去問吧。

[謝招郎做不肯介]

王五姐 嫂嫂請進，我有話講。

[王大娘、王五姐進門介]

王大娘 (問介) 有什麼話呀？

王五姐 我看那人，小小年紀是個斯文的樣子，我們這座南樓也是無人居住，就借與他暫住數日，倒也無妨，嫂嫂，你答應了吧。

王大娘 咳！我不叫他住是怕你不方便，我怕什麼呀？既然你願意，我跟他說去。(出門介) 謝相公，您請進來吧，住下可是沒關係，就是我們家只有姑嫂二人，恐怕有不周到的地方，您可多原諒。

謝招郎 大嫂說哪里話來，多蒙厚情，應允借住，感恩非淺，大嫂不要客氣才好。

王大娘 不客氣，不客氣。

楊四郎 如此，待卑人回去叫人把鋪蓋送來，賢弟在此寬住數日，房金一同送來。

謝招郎 姐丈費心。

楊四郎 我要去了。(下)

王大娘 相公請坐！

謝招郎 謝坐。這位大姐是大嫂何人？小生見禮。

王大娘 是我妹妹。

謝招郎 唔！小生有禮！

王五姐 还礼！（看介，遮下）

王大娘 相公，上楼去吧。

謝招郎 大嫂先行。

王大娘 随我来！

〔王大娘、謝招郎上楼介〕

王大娘 相公，这是床，那是書桌。地方太窄，你可受点屈。

謝招郎 大嫂这样客气，小生实在不安。

王大娘 說了半日还没喝点水。姑娘，倒点茶来。

〔王五姐托茶盤上，倒茶介〕

王五姐 相公請用茶！

謝招郎 有劳大姐。

王大娘 姑娘，把地方收拾收拾，我去做飯与相公吃吧。（向謝介）您用什么只管說，別客气。姑娘，把这兒收拾干净，可別叫人挑眼。

王五姐 知道了。

謝招郎 大嫂請便吧。

〔王大娘下〕

謝招郎 小生到此借居，多蒙大姐周全，十分感謝。

王五姐 （低头介）太客气。

謝招郎 令兄不在家中么？

王五姐 往河南貿易去了。

謝招郎 請問大姐青春多少？

王五姐 今年一十六岁。

謝招郎 大姐一十六岁，比小生还小一岁。

〔王五姐不答介〕

王五姐 相公請休息吧。

謝招郎 大姐請便吧。

〔王五姐下楼介，回望介，下〕

謝招郎 想不到天从人願，在美人家中居住。正是：世上豈無人知己，一生难得美人憐。（笑下）

## 第 六 場

〔王五姐上〕

王五姐 流鶯苦要催春去，喜鵲因何报信来？

我、王五姐。自从謝郎借住以来，攀談叙話，彼此留神，看他少年英俊，性格溫柔，不知不觉便十分爱慕于他。想我父母双亡，哥哥时常在外，嫂嫂是女流之輩，怎能替我留心；若不自己作主，婚姻大事豈不耽誤了？看那謝郎十分留意于我，說話之間，含情不尽，我若与他成为婚配，也算美滿姻緣，但是無人与他去說，我一个女兒家怎好自己开口，这不是一件大大的难事嗎？（想介）有了，不免將此事与嫂嫂說知，叫她与我做主就是了。哎呀不好，嫂嫂也是年青之人，說媒之事也是不便，倘若对她一說，豈不耻笑与我，还是不說的好。咳！想我生在寒門，村乡之中也無有讀書之子，难得謝郎到来，二人情投意合，若是失去机会，恐怕这婚姻大事，豈不被自己耽誤了？还是自己去說吧。（欲行又止介）羞人答答的，怎好开口，不去了。（想介）哎呀，青春易老，知己难寻，錯過机会，悔之晚矣。待我大胆前去便了！（上楼介）

（唱四平調）

女兒家婚姻事羞人答答，  
难得是俊才郎来到我家。